FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba — District No. Winnipeg — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 64 — {in / dans} — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 27 — 1301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. C. Penny — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 27

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, township or parish, city, town or village. Enough information must be given to locate correctly on map. If in a city, street and number. If not, lot and concession. If in village, township, etc., give distance from village.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner un renseignement qui localise sur la carte. Si dans une cité, la rue et le numéro. Si non, le lot et la concession. Si dans un village, canton, etc., donner la distance du village.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigrant au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1	McSherry Jno	1673 Elmwood Ave	M	Boarder	S	Oct	1880	31	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian
2		" Mary	"	F	Boarder	S	May	1879	32	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian
3		" Elizabeth	"	F		S	Dec	1910	1	Manitoba			English		
4	2	Bluett Thomas	277 Thomson Ave	M	Head	M	Jan	1875	36	England	1903		English	Canadian	Anglican
5		" Sarah	"	F	Wife	M	Nov	1880	30	England	1904		English		Anglican
6		" Henry	"	M	Son	S	May	1905	6	Manitoba			English		
7		" Jessie	"	F	Daughter	S	Dec	1907	3	Manitoba			English		
8		" Linda	"	F	Dau	S	May	1911	0	Manitoba			English		
9	2	Jones Wm	301	M	Head	M	Sept	1877	33	Wales	1910		English	Canadian	Anglican
10		" Maud	"	F	Wife	M	Sept	1884	26	England	1910		English		Anglican
11		" Ernest	"	M	Son	S	May	1904	7	England	1910		English		
12		" Alice	"	F	Dau	S	Dec	1907	3	England	1910		English		
13		Jordan Thomas	"	M	Lodger	W	Jan	1855	56	England	1904		English		Anglican
14		Dixon Arthur	"	M	Lodger	S	Oct	1879	31	England	1910		English		Anglican
15		Smith John	"	M	Lodger	S	Oct	1876	34	England	1903		English		Anglican
16	2	Jones William	303	M	Head	M	Dec	1877	33	England	1910		English		Anglican
17		" Wilhelmina	"	F	Wife	M	April	1883	28	Germany	1903		German		Lutheran
18		" Gilbert	"	M	Son	S	Nov	1904	6	Manitoba			English		
19		Davis Elizabeth	"	F	Lodger	W	Oct	1847	64	England	1903		English		Anglican
20	2	Quirke Edward	305	M	Head	M	Jan	1874	37	England	1903		English		Anglican
21		" Sophia	"	F	Wife	M	Feb	1874	36	Quebec			French		Roman Catholic
22		" Agnes	"	F	Daughter	S	June	1903	7	Manitoba			French		Roman Catholic
23		" Irene	"	F	Daughter	S	June	1904	6	Manitoba			French		Roman Catholic
24		" Hilaire	"	M	Son	S	Mar	1907	4	Manitoba			French		Roman Catholic
25		" Wilfrid	"	M	Son	S	Feb	1910	1	Manitoba			French		Roman Catholic
26		" William	"	M	Son	S	Jan	1909	2	Manitoba			French		Roman Catholic
27		" Joseph	"	M	Son	S	Jan	1909	2	Manitoba			French		Roman Catholic
28		" Daniel	"	M	Son	S	Feb	1911	0	Manitoba			French		Roman Catholic
29		" Denis	"	M	Son	S	Dec	1911	0	Manitoba			French		Roman Catholic
30	2	Hall John	305	M	Head	M	Dec	1875	35	England	1903		English		Anglican
31		" Alice	"	F	Wife	M	Nov	1881	30	Ontario			English		Presbyterian
32		" Agatha	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4	Manitoba			English		
33		" Willie	"	M	Son	S	Dec	1908	2	Manitoba			English		
34		" Tom	"	M	Son	S	Dec	1910	1	Manitoba			English		
35		" Jack	"	M	Son	S	Nov	1911	0	Manitoba			English		
36	2	Hunt William	143	M	Head	M	Dec	1876	35	England	1904		English		Anglican
37		" Adelaide	"	F	Wife	M	Dec	1880	31	England	1904		English		Anglican
38		Patterson Edward	"	M	Boarder	S	Sept	1891	19	Manitoba			English		Baptist
39	1	Hogg George	"	M	Boarder	M	Mar	1882	29	England	1903		English		Anglican
40		" Jane	"	F	Boarder	M	Dec	1880	30	England	1909		English		Presbyterian
41	2	Leslie John	1035	M	Head	M	May	1870	41	Scotland	1904		Scotch		Presbyterian
42		" Cecilia	"	F	Wife	M	May	1880	31	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
43		" Jessie	"	F	Dau	S	Dec	1903	7	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
44		" Cecilia	"	F	Dau	S	Dec	1907	3	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
45		Slater William	"	M	Lodger	W	Feb	1856	54	Scotland	1903		Scotch		Presbyterian
46		Anderson Thomas	"	M	Lodger	S	May	1885	25	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
47		" Jessie	"	F	Daughter	S	Dec	1900	10	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
48		" Isabella	"	F	Daughter	S	Nov	1902	8	Scotland	1910		Scotch		Presbyterian
49	1	Lewis William	"	M	Lodger	M	Dec	1875	35	England	1903		English		Anglican
50		" Ada	"	F	Lodger	M	May	1883	28	England	1903		English		Anglican

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.)			
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou un métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	Make where person is employed, as "factory," "mill," "store," "farm," "mine," "lumber camp," etc. / Nature de l'établissement où la personne est employée, comme "manufacture," "moulin," "magasin," "ferme," "mine," "chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou un métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi supplémentaire ou un autre métier.	Hours of work per day, on an average. / Heures de travail par jour, en moyenne.	Hours of overtime per day, if any. / Heures de travail supplémentaire par jour, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu.	Total earnings per both employments. / Total des gains par les deux emplois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education per term for pupils over 21 years of age. / Coût de l'instruction par terme pour les élèves de plus de 21 ans.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou insensé.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Clerk																10	Yes	Yes	English					
Student																10	Yes	Yes	English					
Blacksmith						52		54		1200		42												
Home																								
Clerk																								
Home																								
Labourer						52		54		1200		42	2000	5	80									
Clerk						52		54		1200		42	1650	41	30									
Clerk						52		54		1200		42